



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 April 2009  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят третья сессия

Пункт 104(с) повестки дня

**Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы: выборы восемнадцати членов Совета по правам человека**

### **Письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2009 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь сообщить Вам, что правительство Иорданского Хашимитского Королевства выдвигает свою кандидатуру для участия в выборах в Совет по правам человека на 2009–2011 годы, которые состоятся 12 мая 2009 года в ходе шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

В этой связи имею честь препроводить настоящим документ с изложением добровольных обязательств и обещаний Иорданского Хашимитского Королевства в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи (см. приложение).

Был бы признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

*(Подпись)* Мухаммад Ф. Аль-Аллаф  
Посол  
Постоянный представитель



## **Приложение к письму Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 17 апреля 2009 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

### **Обязательства и обещания Иордании в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи**

Иорданское Хашимитское Королевство по-прежнему уделяет первоочередное внимание вопросам поощрения и защиты прав человека и основных свобод для всех. Настоящее обещание было подтверждено руководством Иордании на самом высоком уровне. С учетом этого, добиваясь переизбрания, Иордания хотела бы подтвердить свои обещания в отношении следующего:

#### **I. Поощрение и защита прав человека**

С момента избрания Иордании в состав Совета по правам человека в 2006 году были приняты конкретные меры по включению всех норм и принципов прав человека в национальные законы и законодательные акты. Ниже приводится ряд примеров:

1. Внесено исправление в статью 208 Уголовного кодекса Иордании, касающуюся пыток, с тем чтобы привести ее в соответствие с определением пыток, содержащимся в Конвенции против пыток.
2. Снята оговорка к пункту 4 статьи 15 Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин, кроме того, обсуждается вопрос о снятии оговорок к определенным подпунктам статьи 16.
3. Промульгирован новый Закон о борьбе с торговлей людьми 2009 года.
4. Принят новый Закон о доступе к информации. Иордания является первой арабской страной, принявшей такой закон, который обеспечивает право на доступ к информации, защищая при этом право человека на личную жизнь.
5. Приняты два закона, касающиеся права на мирные собрания и права на создание объединений.
6. Ратифицирована Конвенция о правах инвалидов.
7. В 2007 году приняты Закон о печати и издательской деятельности и Закон о политических партиях.

#### **II. Институциональная структура**

В целях введения этих законов в действие властями создана мощная институциональная структура защиты прав человека. Наряду с беспристрастными и независимыми судами за соблюдением прав человека следит целый ряд других учреждений и ведомств, в частности Национальный правозащитный центр и Бюро Омбудсмана. Последнее было учреждено в 2008 году специальным законом для рассмотрения индивидуальных жалоб на гражданскую административную и ее, возможно, несправедливые действия. Кроме того, создается должность старшего сотрудника по правам человека для контроля за всей дея-

тельностью правительства в этой области и обеспечения межведомственной координации. Сотрудник, занимающий эту должность, будет также предоставлять рекомендации властям о путях и средствах дальнейшего поощрения прав человека и основных свобод.

Кроме того, установлены прочные отношения партнерства между правительством и гражданским обществом. Это партнерство уже приносит свои плоды: в Иордании был проведен ряд семинаров и практикумов по различным правозащитным вопросам, в частности по вопросам прав женщин и детей, свободы выражения мнений и других социальных и экономических прав. Образование по вопросам прав человека включено в официальные школьные учебные программы.

### **III. Сотрудничество с Советом по правам человека**

Иордания является активным и деятельным членом-основателем Совета по правам человека и на протяжении первых трех лет с момента его учреждения играла ведущую роль в формировании направлений его деятельности.

В течение первого года работы Совета представитель Иордании являлся одним из заместителей его Председателя, а также Докладчиком. Кроме того, о полномасштабном участии Иордании в деятельности Совета свидетельствует выполнение ею следующих функций:

1. Председателя и Специального докладчика первого Социального форума, проведенного под эгидой Совета по правам человека.
2. Председателя Рабочей группы по ситуациям нового Совета.
3. Председателя совещания государств-участников, посвященного избранию членов Комитета по пыткам.
4. Посредника по вопросам создания Консультативного комитета Совета по правам человека.

В то же время Иордания неизменно присоединялась к консенсусу по всем основным вопросам существа, обсуждавшимся Советом. Кроме того, она уделяет особое внимание деятельности Совета. То, что Иордания добивается переизбрания в состав этого органа, лишний раз свидетельствует о том, что она питает живой интерес к его работе и к его основной роли учреждения, отвечающего за вопросы поощрения и защиты прав человека.

На протяжении всех трех лет работы в составе Совета по правам человека Иордания участвовала во всех крупных инициативах по поощрению межкультурного диалога и человеческого общежития и активно занималась поощрением межрелигиозного и межкультурного сотрудничества во имя мира.

### **IV. Сотрудничество с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека**

Правительство Иордании всегда проявляло живой интерес к укреплению своего сотрудничества с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и УВКПЧ. В этой связи Иордания приняла у себя в стране региональный семинар по теме «Соблюдение прав человека в контексте борьбы с терроризмом», состоявшийся 27–29 октября 2008 года, а также пятую

конференцию арабских национальных правозащитных учреждений по теме «Выборы в арабском мире и их воздействие на права человека». Оба мероприятия были совместно организованы Иорданией и УВКПЧ. Иордания привержена продолжению такого сотрудничества с Верховным комиссаром и УВКПЧ. Она станет местом проведения предстоящего ежегодного совещания Азиатско-Тихоокеанского форума национальных правозащитных учреждений.

#### **V. Универсальный периодический обзор**

Иордания придает большое значение функционированию механизма универсального периодического обзора. В феврале 2009 года она представила Совету по правам человека свой национальный страновой доклад. Основное внимание в этом докладе уделяется различным правозащитным инициативам и перспективным планам на национальном уровне. Иордания приняла на себя обязательства по выполнению всех рекомендаций, которые были вынесены Советом по ее докладу.

Иордания привержена укреплению своих отношений с органами по наблюдению за выполнением договоров и обязуется представить свои остающиеся ожидаемые периодические доклады соответствующим комитетам в срок и следить за выполнением рекомендаций, выносимых по итогам их обсуждения.

#### **VI. Сотрудничество с мандатариями специальных процедур**

Иордания, как и в прошлом, сохраняет приверженность внесению вклада в работу мандатариев Специальных процедур и пристально следила за их деятельностью в контексте работы бывшей Комиссии по правам человека, а также в рамках нынешнего Совета по правам человека. В соответствии с этим Иордания обязуется отслеживать и, в соответствующих случаях, выполнять их рекомендации; в то же время она неизменно готова к сотрудничеству со всеми мандатариями в деле поощрения и защиты прав человека.